

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Table with subscription rates for Pamplona: 1.25 pesetas for 3 months, 3.50 for 6 months, 6.75 for 12 months.

ULTRAMAR

Table with subscription rates for Ultramar: 15 pesetas for 3 months, 25 for 6 months, 45 for 12 months.

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA

Table with subscription rates for Pamplona: 1.25 pesetas for 3 months, 3.50 for 6 months, 6.75 for 12 months.

EXTRANJERO

Table with subscription rates for Ultramar: 15 pesetas for 3 months, 25 for 6 months, 45 for 12 months.

PAGO ADELANTADO

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, Bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

Nuestras antiguas colonias

No vemos claro en las que fueron nuestras colonias. El Tribunal Supremo de Washington declaró no ha muchos días que la isla de Puerto Rico forma parte de la República y por la Constitución de los Estados Unidos debe ser gobernada y regida. Quiere esto decir que Puerto Rico sea ya un Estado como Nueva York y la Florida? Para nosotros no puede serlo sin una ley del Congreso.

Seguimos en «La Discusión» de la Habana, se aspira a que la Constitución de Cuba sea aprobada antes del 4 de Marzo por el Congreso Norteamericano. Si tal hiciera que se reconociera explícitamente la soberanía de los Estados Unidos? De la nación de los Estados Unidos necesitan todas las leyes constitucionales de la República. De esto a la anexión, ¿es mucha la distancia?

En el archipiélago filipino no hay aún resoluciones pacíficas. Continúa allí la guerra, y no se sabe cómo terminará. Va ahora allí el subsecretario de la Guerra, ansioso de ver por sí el modo de acabar con los insurrectos. Parece que no le será encontrarlo.

Como los cubanos, quieren los filipinos la absoluta independencia: la que se pararon haciéndose auxiliares de los yanquis contra los españoles, y lograron que también les reconocieran consintiendo a la asamblea de Malolos.

Ahora ha concedido Mac Arthur a los filipinos la libertad de reunión, y ha dado lugar a que se celebren meetings. No esto desarma a los tigres, primero que la concesión es meramente local, luego porque en reuniones habidas bajo dominación militar no cabe la expresión de los sentimientos populares.

Mac Arthur, por otro lado, acaba de dar nuevos actos de tiranía. Ha desterrado a la isla de Guam a los generales Santes, Llanera, Del Pilar y Ricard, decretado la deportación de nueve entre oficiales y ocho hombres civiles, entre los cuales está Mabini. ¿Por motivo? Sólo por creerlos fautores de insurrectos. Hasta que se logre la paz, que los tendrá fuera del Archipiélago.

Han caído ya los yanquis en la ley de desechos. Seguirán desterrando, porque día desconfiarán de mayor número filipinos, y en los dedos, como vulgarmente se dice, crearán ver huéspedes. ¿Destierra gentes por fautores de los

rebeldes, y ¿qué se consigue? Se da una en el clavo y ciento en la herradura, y aun cuando se acierte, no faltan nunca nuevos fautores. No es fácil domar a pueblos que luchan por su independencia. Son más ó menos fautores de la insurrección aun los que nada pueden por su mucha edad ó su pobreza.

Andan en Filipinas atribulados los yanquis por su impotencia en reducir a los indígenas. Es muy de presumir que esto favorezca la causa de los cubanos y los por torriqueños.

PUBLICACIONES

El número 141 de La Avalancha, que acaba de salir, contiene el siguiente sumario: Texto.—Un aplauso y una idea, por Estanislao.—El Heroldo y El Liberal, por Cornelio.—A Pamplona, por Aurora Lista.—Angel, por Riquel.—En la logia masonica, por Ramiro.—Viva la libertad, por B. C. Arra.—La caridad de los Impios.—El ermitaño de San Jerónimo, por Bufemio.—De otra edad, por M. C. G.—Piumazos, por Salvia.—Propaganda de buenas lecturas.—Explicación de grabados.—Masa vuelta.

Grabados.—Ilustr. Sr. D. Salvador Ordoñez y Abadía, canónigo Magistral de Santander.—Ilustraciones a la novela «Ángeles», por Ramiro Ros Rafeles.—Ilustraciones al artículo «De otra edad».

La mutualidad agraria

La mayoría de los que bajo un punto de vista puramente especulativo y técnico tratan siempre las cosas, hacen depender este y su organización de la solidaridad y mutualidad agraria.

Creemos que algo y aun mucho se distancian los que tal piensan de la realidad y que acaso piden para sí oír al pedir la inmediata organización de sindicatos y asociaciones con la profesión necesaria a resolver el problema del crédito agrícola en España, por las propias fuerzas de los agricultores.

Se invoca por los que tal piensan la organización de los Bancos de Escocia; de las cajas Balleissen y las Instituciones Schulze Deitrich, alemanas; las de Luzzati italianas y los sindicatos franceses de labradores; pero si España ha de esperar para tener crédito agrícola organizado en la medida de sus necesidades y con la urgencia que estas le demandan, puede desesperar de tenerlo porque seguramente le ocurrirá lo que a Pascual a quien se dan diez púes de muerte, el caído que vivo pudo ser de provecho.

May tales estamos de pensar que haya de ser el Estado quien proporcione y no el crédito agrícola; pero tampoco creemos que de la unión de las menudas fuerzas de los agricultores, talón hoy punto menos que imposibles, se ha de lograr espontáneamente, haya de surgir la solución al problema.

La misión que a estado atribuímos en este asunto es la de organización de la propiedad inmueble, mediante una mayor movilidad, la de establecer y reglamentar nuevas instituciones de crédito y nuevas formas del mismo, y por último de cosas a cual más importante: la reconstitución de los positos y la imposición a B. neo de España de una reforma en su funcionamiento que le obligue a hacer refluir en agricultura, en la industria y en el comercio algo de los fabulosos beneficios que mereceda un privilegio obtiene y que ayer estimábamos como cuando por bajo, en la friolera de mil trescientos cincuenta millones, aun cuando una errata suprimió tres ceros al repetir la cifra al final del artículo.

No sabe uno, en caso de negar la entrada, si podría uno, sin saberlo, negarla muy bien a su providencia ó a su salvación.

C

Pero yo no abusaba, señor, y cuantas veces me podían llevar mis pobres piernas, daba gracias al ama de la casa, enseñaba una oración a los niños y me iba a otra parte para no ser una carga demasiado pesada a la casa.

Señal decírame al verme: —Es una peregrina que ha hecho un voto a San Bruno, y lo cumple en esta estación tan rigurosa.

Pero nada añadan a esto en alta voz. Los adevanos no son curiosos, señor. Cada cual tiene sus ideas, dicen ellos, y los secretos ajenos no les pertenecen.

CI

En fin, señor, la vida hubiera sido demasiado penosa si no hubiera tenido que cambiar diariamente de casa y de personas, y si la estación no hubiera sido tan cruda. Estábamos ya entre pascuas de Navidad y Reyes: cuanto más subía por la montaña, mayor era el hielo.

La nieve y las escarchas y nieblas se pegaban a las ramas de los árboles como si fuera una especie de aceite blanco.

El porqué en España son difíciles de organizar las asociaciones de crédito agrícola tan prósperas en otros países no es un misterio de imposible comprensión. Ninguna clase como los labradores hay más refractaria en nuestro país al espíritu de asociación y a ningún es más difícil hacerle comprender las ventajas que de él habla de reportar porque ninguna tiene más menudada instrucción; pero aun cuando esto se legrase como nada de lo que no tiene y los agricultores no tienen dinero, aislados o asociados habrían de pedirlo a quien lo tiene y de esta manera vendríamos a pasar a lo que antes dijimos: el Banco, monopolizador del ahorro y del crédito del país.

El crédito hipotecario se fomenta mediante la movilización de la propiedad; el crédito del cultivador, el pequeño crédito que es quizá el más urgentemente preciso se puede conseguir mediante los «warrants» agrícolas y los positos y en los dos primeros casos hay que acudir inevitablemente a buscar el dinero donde el dinero puede encontrarse.

Las instituciones de crédito agrícola que hemos mentado son, indudablemente una gran cosa, un hermoso ideal... para mañana; pero se trata de hoy, de necesidades inaplazables, de soluciones rápidas, y para ellas ya hemos dicho cuál es nuestra opinión.

Persigase en buena hora el logro de los ideales; más seamos prácticos y trabajemos por la consecución de lo que es fácil, hacedero e inmediato, si se quiere salvar a la agricultura nacional de la usura que la devora y amenaza dar fin con ella arruinando al país.

D. M.

Exposición monográfica DE LA PATATA

Ampliando las netelas que ayer dimos respecto a tan interesante cartmen, que ha de celebrarse en Barcelona, publicamos a continuación el programa de las materias que abarcará la exposición:

PRIMER GRUPO

CULTIVOS Y APLICACIONES

1.ª clase. Bibliografía especial.—Monografías.—Dibujos.—Planos.—Proyectos.—Herbarios.—Preparaciones micrográficas.—Enfermedades y medios de combatirlas.

2.ª clase. Cultivo.—Área de cultivo.—Terrenos.—Abonos y enmiendas.—Riegos.—Siembra.—Cultivo y recolección.—Medios de conservación.—Estadísticas de producción y consumo.

3.ª clase. Máquinas, herramientas y aparatos.—Máquinas motrices aplicables al cultivo y explotación de la patata.—Máquinas y herramientas para el cultivo y recolección.—Aparatos para riegos.—Medios de transporte.—Aparatos para la preparación y utilización de la patata.

SEGUNDO GRUPO

INDUSTRIAS DERIVADAS DE LA PATATA

1.ª clase. Bibliografías especiales.—Monografías.—Dibujos.—Planos.—Proyectos.—Memorias técnicas y económicas.—Estadísticas.

2.ª clase. Industrias variadas.—Féculas.—Dextrina.—Dextrosa y glucosa.—Alcohol.—Merfit artificial.

3.ª clase. Primeras materias auxiliares de las industrias de la clase anterior.

4.ª clase. Aparatos para la fabricación y para el transporte en la fábrica.

5.ª clase. Generadores y motores.

6.ª clase. Alumbrado, calefacción, ventilación e higiene de las fabricas de elaboración de los productos de la patata.

7.ª clase. Productos obtenidos en las industrias anteriores.

8.ª clase. Aplicaciones de los productos, y aparatos e instrumentos necesarios.

Cubrían la tierra también con una especie de mortaja que hacia parecerse y asemejarse a todos los valles, todas las montañas, todos los campos y todos los caminos.

9.ª clase. Aparatos para el alumbrado y calefacción con alcohol de patata.

La receta de un rey

Un hombre sencillamente vestido se paseaba una noche por las calles de Viena. Un niño de diez años se precipitó hacia él, exclamando: —Por piedad señor, dame dos florines.

—¿Dos florines?—replicó sonriendo aquel a quien se había dirigido casualmente.—¿Dos florines?... y ¿qué vas a hacer con ellos?

—¡Ay de mí, señor! Mi madre ha caído enferma esta noche y necesita un médico y medicina, y yo no podré tener todo esto—añadió el niño con ingenuidad—por menos de dos florines.

—¿Eres tú el que la cuidas? No me hablas de tu padre?

—Mi padre murió hace tres semanas.

—¿En qué se ocupaba?

—Tenía un pequeño comercio de frutas y estaba muy contento. Pero un día quedó completamente arruinado por un amigo por quien había salido fiador, y ha muerto de pena.

—¿Dónde vive tu madre?

—En aquella callejuela de la derecha, número 52, en el tercer piso.

—Toma, aquí tienes los dos florines que me pedías.

El niño dió las gracias y corrió en busca de un médico; y el buen viejo se dirigió hacia la casa de la pobre viuda, a la que encontró pálida y enferma en su lecho, en compañía de una pequeña que se contemplaba llorando.

—Yo soy—la dijo—el médico llamado por vuestro hijo; decidme lo que tenéis.

La pobre mujer le refirió que estaba constantemente agitada, y tan débil que no podía levantarse de la cama y trabajar para dar de comer a sus hijos.

Evidentemente su enfermedad provenía de las inquietudes y privaciones que le causaba su pobreza, de sus temores por el porvenir, de sus egoístas maternidades. Así lo pensó al menos su caritativo visitante.

—Vuestra situación exige—le dijo—remedios particulares que voy a prescribirlos. ¿Tenéis por ahí una pluma y un pedazo de papel?

—Sí, en esa mesa que hay a vuestra espalda.

El escribió unas líneas y la dijo: —Calmaos; estoy seguro de que mi receta os hará bien.

Y salió. Un momento después llegaba el niño, gritando: —Alegraos, querida madre, he encontrado un buen señor que me ha dado dos florines, y he visto un médico que va a venir en seguida.

—El médico ha venido ya—la contestó la madre—y ha escrito en un papel el remedio que debo tomar. Mira lo que es.

El niño cogió el papel y leyó lo que sigue: «El tesoro del palacio imperial pagará inmediatamente al portador de esta billeta la suma de doscientos florines.

José, emperador.»

Era, en efecto, el emperador José II, el hijo de María Teresa, el hermano de María Antonieta, el que había escrito aquella receta y no se había equivocado. El remedio fué eficazísimo. La pobre viuda, libre de cuidados, se repuso muy pronto, y pocos días después de la visita de aquel médico improvisado se hallaba instalada con sus dos niños en una tiendecita de frutas que tenía un aspecto muy agradable y que costaba con una buena clientela.—Gizouts.

Campos y mercados EN NAVARRA

Los campos presentan en lo general, buen aspecto en esta provincia, pues, aun los de la ribera baja que estaban resentidos, por falta de humedad la tienen ahora en suficiente cantidad para el desarrollo de las sementeras.

La poda de la viña ha comenzado a hacerse bien sobre la tierna hierba y sobre las florecitas que hace brotar la primavera.

Así es la vida y la debemos tomar como Dios la ha hecho; criticarla, para nada sirve más que para hacer mala sangre; más vale mirar al cielo que a la tierra; al menos en el cielo, se suele ver ó el sol, ó cuando menos una estrella. ¡Ea, en marcha! Y volvía a caminar de nuevo.

en buenas condiciones en las comarcas en que la flojera no las ha destruido.

El movimiento de los mercados es casi nulo, sin embargo de que en algunos pueblos hay pedidos de cereales y vinos.

Nuestros correspondientes en la provincia nos remiten las siguientes noticias:

Andosilla.—Trigo 6 pesetas robo; cebada 4; avena 3.50; habas 4.50; vino 1.85; aceite, arroba 18; jornales con vino 1.25; sembrados de secano y reg. de, buenos; tiempo frío; durante la semana se ha vendido un wagon de vino.

Se mantiene firme el precio de los vinos. Se han envasado algunas cubas a 7 reales cántaro. Sopla hace unos días un Norte fuerte y frío que durante la noche hace llegar a 0 el termómetro. Los días despejados y de buen sol en los abrigos.

Se está haciendo la poda de viñas y empieza la cave.

Los labradores contentos y satisfechos de la cosecha que promete hasta ahora el secano.

Estella.—Trigo 5.75; cebada 4.25; avena 3.25; maíz 4.60; alubias 3; arroz 4.50; vino 1.50; tiempo húmedo. Se han vendido en la semana 2.000 cántaros de vino nuevo y viejo 1.75.

Los arcos.—Trigo 5.80; cebada 4; vino 1.55; aceite 16; jornales a seco 1.75; sembrados de secano buenos; tiempo húmedo y frío.

Barbarin.—Trigo 5.75 pesetas robo; cebada 4.50; avena 3.80; vino 1.75 pesetas cántaro; aceite 4.50 a 4.75 pesetas arroba; jornales a seco 1.50, con la cesta 1; aspecto del campo en los sembrados de secano, buenos; tiempo húmedo.

Diocastillo.—Trigo 5.75 pesetas robo; cebada 4.25; avena 3.25; vino 2 pesetas cántaro; aguardiente de orujo 5.50; aceite 4.50 pesetas arroba; jornales con vino 1.50; hay humedad relativa en los campos; mucha existencia de vino y regular de aceite y granos.

Durante la semana última se vendieron 300 arrobas de aceite.

Se nota alguna animación en el mercado de granos. La demanda de aceite cada vez más creciente.

Miranda.—Trigo 5.75 a 6 pesetas robo; cebada 4; avena 3.50; maíz 4; habas 4 a 4.25; alubias 4 a 4.25; vino 1.75 decañito; patatas 1 peseta arroba; jornales a seco 1.50; no hay necesidad de peonías; aspecto del campo en los sembrados de secano bueno; tiempo húmedo; regular existencia de vino y aceite, con poca demanda.

Se han vendido aproximadamente mil cántaros de vino y quinientos robos de cereales.

Tafalla.—Trigo 5.90 a 6.12 pesetas robo; cebada 4; avena 3.87; alubias 9 a 12; vino 2 pesetas cántaro; jornales a seco 3.25; aspecto del campo en los sembrados de secano y regadío, bueno; tiempo húmedo y calor; mucha existencia de vino, aceite y granos; demanda de líquidos poca y de granos mucha.

Quedó terminada la recolección de la olive quedando satisfechos los cosecheros; como el precio ha sido bueno, muchos la han vendido, quedando mucha parte en la localidad; para Caspe se facturaron siete vagones.

Falces.—Trigo 5.75 pesetas robo; cebada 4; avena 3.25 a 3.50; habas 4.50; alubias 7 a 10; vino 1.50 decañito; aguardiente seco de vino 4.50; idem de orujo 3.50; idem de vino 7 a 10; idem de orujo 6; aceite 15 pesetas arroba; jornales a seco 2.50; aspecto del campo en los sembrados de secano bueno; mucha existencia de vino, aceite y granos.

Se han vendido bastantes cantidades de vino, habas, ajos y especialmente de trigo.

Acuerdos de la Diputación (Día 30)

Se autorizó al Juzgado de 1.ª Instancia de Tudela la certificación pedida referente a un expediente de doña Jerja Jimenez, de Cascante.

Se aprobó el presupuesto adicional del Ayuntamiento de Lodosa.

También se aprobaron las cuentas de Prepos y Contribuciones de Castillanuevo, correspondientes a los años 1878 a 1897, formados por el Comisionado don Pablo Cuñado.

chas al caer, habían venido a parar sobre esta misma capa helada.

Hablárame dicho que había una porción de granjas esparcidas por el lado de Saboya, y que las gentes que en ellas vivían eran caritativas y humanas.

Pensaba en que allí podría ganar mi sustento, hilando lana negra o cardando lino durante el invierno.

Caminaba con los pies desnudos, puesta en Dios mi confianza, y con la esperanza de que acaso mi vida de mendiga acabaría allí; porque siempre me causaba vergüenza el tener que comer, como perro sin amo, el pan ajeno sin ganarlo.

Serían las tres ó las cuatro de la tarde; conocía la hora por el sol, que divisaba a trechos, por entre aubes muy bajas, parduzcas y pesadas, que caminaban como espantados rebaños a impulsos de un viento muy fuerte.

Crugían las montañas como un pan caliente, cuya corteza se quebranta ó rompe; silbaban los pinos, se doblaban, de desgajaban y rodaban, tronchadas también sus ramas, con avalanchas de nieve, hasta el fondo de los barrancos, cuyo fondo ni aun a mirar me atrevía.

Subía caminando al pie de grandes abismos, arrojados desde las montañas.

EL ECO DE NAVARRA 42

GENOVEVA

ado, roto, lleno de barro, húmedo leve, desgarrado por las piedras y ras del camino.

Est de esto, señor, no me ponían la cara en todas las cabañas a dond llamar por las noches y donde me iba a pedir un pedazo de pan de y un poco de paja o heno en un era descensar.

me acercar al fuego; añadían tantas veces al pan que me daban un lecho ó un poco de mie!

trair destinábame el establo, era un muy regular calor del cuerpo de las vacas, donde arrullada por el tranquilo monótono de las bestias,

ederos con tu gustéis, pobre mujer, nunca hemos cerrado nuestra la pobreza.

La nieve y las escarchas y nieblas se pegaban a las ramas de los árboles como si fuera una especie de aceite blanco.

La nieve se derretiría, y después de haber andado con los pies desnudos por el hielol caminaba con ellos desnudos también sobre la tierra también con una especie de mortaja que hacia parecerse y asemejarse a todos los valles, todas las montañas, todos los campos y todos los caminos.

Solo conocía las llanuras por las huellas que los pajaridos, los cabritillos y las liebres suelen dibujar con las patitas en aquel manto de los verdes prados.

A veces perdía el camino, y me metía en baches hondos, teniendo para reconocerlo y salir de nuevo que buscar las huellas bien marcadas que dejan las caballerías en la nieve, siempre que el viento no las haya borrado durante la noche.

Algunas veces soía engañarme, y medio me hundía en ese polvo blanco que llena los sumideros y grandes hoyos de las montañas; pero las malezas y ramas de matorrales que crecen en la orilla de estos precipicios me servía de aviso, y gracias a Dios, la mayor desgracia que me podía sucederme era la de perder los zapatos.

Cuando tal cosa me sucedía, soía decir: —¡Bah! ya que he nacido con los pies desnudos, bien puedo andar con ellos así: Y cobrando valor, añadía:

La nieve se derretiría, y después de haber andado con los pies desnudos por el hielol caminaba con ellos desnudos también sobre la tierra también con una especie de mortaja que hacia parecerse y asemejarse a todos los valles, todas las montañas, todos los campos y todos los caminos.

Solo conocía las llanuras por las huellas que los pajaridos, los cabritillos y las liebres suelen dibujar con las patitas en aquel manto de los verdes prados.

A veces perdía el camino, y me metía en baches hondos, teniendo para reconocerlo y salir de nuevo que buscar las huellas bien marcadas que dejan las caballerías en la nieve, siempre que el viento no las haya borrado durante la noche.

Algunas veces soía engañarme, y medio me hundía en ese polvo blanco que llena los sumideros y grandes hoyos de las montañas; pero las malezas y ramas de matorrales que crecen en la orilla de estos precipicios me servía de aviso, y gracias a Dios, la mayor desgracia que me podía sucederme era la de perder los zapatos.

Cuando tal cosa me sucedía, soía decir: —¡Bah! ya que he nacido con los pies desnudos, bien puedo andar con ellos así: Y cobrando valor, añadía:

La nieve se derretiría, y después de haber andado con los pies desnudos por el hielol caminaba con ellos desnudos también sobre la tierra también con una especie de mortaja que hacia parecerse y asemejarse a todos los valles, todas las montañas, todos los campos y todos los caminos.

Solo conocía las llanuras por las huellas que los pajaridos, los cabritillos y las liebres suelen dibujar con las patitas en aquel manto de los verdes prados.

A veces perdía el camino, y me metía en baches hondos, teniendo para reconocerlo y salir de nuevo que buscar las huellas bien marcadas que dejan las caballerías en la nieve, siempre que el viento no las haya borrado durante la noche.

Algunas veces soía engañarme, y medio me hundía en ese polvo blanco que llena los sumideros y grandes hoyos de las montañas; pero las malezas y ramas de matorrales que crecen en la orilla de estos precipicios me servía de aviso, y gracias a Dios, la mayor desgracia que me podía sucederme era la de perder los zapatos.

Cuando tal cosa me sucedía, soía decir: —¡Bah! ya que he nacido con los pies desnudos, bien puedo andar con ellos así: Y cobrando valor, añadía:

La nieve se derretiría, y después de haber andado con los pies desnudos por el hielol caminaba con ellos desnudos también sobre la tierra también con una especie de mortaja que hacia parecerse y asemejarse a todos los valles, todas las montañas, todos los campos y todos los caminos.

Solo conocía las llanuras por las huellas que los pajaridos, los cabritillos y las liebres suelen dibujar con las patitas en aquel manto de los verdes prados.

A veces perdía el camino, y me metía en baches hondos, teniendo para reconocerlo y salir de nuevo que buscar las huellas bien marcadas que dejan las caballerías en la nieve, siempre que el viento no las haya borrado durante la noche.

Algunas veces soía engañarme, y medio me hundía en ese polvo blanco que llena los sumideros y grandes hoyos de las montañas; pero las malezas y ramas de matorrales que crecen en la orilla de estos precipicios me servía de aviso, y gracias a Dios, la mayor desgracia que me podía sucederme era la de perder los zapatos.

Cuando tal cosa me sucedía, soía decir: —¡Bah! ya que he nacido con los pies desnudos, bien puedo andar con ellos así: Y cobrando valor, añadía:

La nieve se derretiría, y después de haber andado con los pies desnudos por el hielol caminaba con ellos desnudos también sobre la tierra también con una especie de mortaja que hacia parecerse y asemejarse a todos los valles, todas las montañas, todos los campos y todos los caminos.

Solo conocía las llanuras por las huellas que los pajaridos, los cabritillos y las liebres suelen dibujar con las patitas en aquel manto de los verdes prados.

A veces perdía el camino, y me metía en baches hondos, teniendo para reconocerlo y salir de nuevo que buscar las huellas bien marcadas que dejan las caballerías en la nieve, siempre que el viento no las haya borrado durante la noche.

Algunas veces soía engañarme, y medio me hundía en ese polvo blanco que llena los sumideros y grandes hoyos de las montañas; pero las malezas y ramas de matorrales que crecen en la orilla de estos precipicios me servía de aviso, y gracias a Dios, la mayor desgracia que me podía sucederme era la de perder los zapatos.

Cuando tal cosa me sucedía, soía decir: —¡Bah! ya que he nacido con los pies desnudos, bien puedo andar con ellos así: Y cobrando valor, añadía:

La nieve se derretiría, y después de haber andado con los pies desnudos por el hielol caminaba con ellos desnudos también sobre la tierra también con una especie de mortaja que hacia parecerse y asemejarse a todos los valles, todas las montañas, todos los campos y todos los caminos.

Solo conocía las llanuras por las huellas que los pajaridos, los cabritillos y las liebres suelen dibujar con las patitas en aquel manto de los verdes prados.

A veces perdía el camino, y me metía en baches hondos, teniendo para reconocerlo y salir de nuevo que buscar las huellas bien marcadas que dejan las caballerías en la nieve, siempre que el viento no las haya borrado durante la noche.

Algunas veces soía engañarme, y medio me hundía en ese polvo blanco que llena los sumideros y grandes hoyos de las montañas; pero las malezas y ramas de matorrales que crecen en la orilla de estos precipicios me servía de aviso, y gracias a Dios, la mayor desgracia que me podía sucederme era la de perder los zapatos.

A petición de los interesados se acordó armar un expediente de don Santiago Sanchez, yerno de Mendivil.

Se expidió el pase correspondiente para ingreso en el manicomio de Zaragoza del agente Demingo Martínez de Tudela.

Se autorizó al Ayuntamiento de Clordia para celebrar nueva subasta de un aprovechamiento forestal.

Una suscripción

Motricio 29 de Enero de 1901
Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi distinguido señor: A consecuencia del naufragio de la lancha *Isturrio*, de este, ocurrido el 26 del actual, y que se han ahogado 21 hombres, 16 casados, un viudo y cuatro solteros, que representan 40 de familia, la mayor parte de menores, que han quedado sumidos en la más triste miseria, se ha abierto una suscripción en toda esta provincia, secundada por el Gobernador, Diputación y prays, y como todo lo que se puede hacer es poco, tratándose de tantas familias, me permito molestarle, para que haga el favor de abrir la suscripción en ese periódico que tan dignamente dirige, á fin de acudir al llamamiento de caridad, que siempre ha dado pruebas al noble pueblo pamplonés, y esta pueblo, hoy con luto por la tremenda desgracia que le aflige, quedará altamente reconocido por ello.

Dándole gracias anticipadas se ofrece de usted atento S. S. q. d. s. m.

Santiago Peña.

Accediendo gustosos á la invitación que se nos hace, no tenemos inconveniente en contribuir á tan caritativo objeto.

Como en ocasiones en que han ocurrido desgraciados sucesos y catástrofes en Navarra han acudido en su socorro nuestros hermanos de Guipúzcoa, justo es que ahora contribuyan los navarros á aliviar la suerte de las desgraciadas familias de los naufragos de Motricio, que han quedado en el desamparo y la horfandad más grandes.

Diez y seis viudas y 40 niñas piden una limosna por amor de Dios!

Desde hoy queda abierta en este periódico la suscripción para socorrer á las familias de los naufragos de Motricio.

Plas. Cts.

EL ECO DE NAVARRA. 25

En el Ayuntamiento

SESION DEL 31 DE ENERO DE 1901

Presidencia del alcalde D. Miguel G. Tuñón.

Comenzó la sesión a las 17 menos cinco minutos.

Acta de la sesión anterior: aprobada.
Cuentas y libramientos: aprobados.
Angel Sola y Florentino Fernandez, solicitan se les incluya en el empadronamiento de esta capital.

Como se pide.
Los fajeros de la Alhóndiga municipal, solicitan se construyan dos nuevos carros para conducir, desde el mencionado establecimiento á las casas particulares, los líquidos, puesto que los que hoy existen están completamente deteriorados.

A Informe de Gobierno.
Los empleados suplentes del ramo de puertas, solicitan se amplie la plantilla de los empleados en dicho ramo hasta el último individuo que presta servicio fijo y permanente, computándose en este caso el tiempo que llevan de suplentes y llevar en adelante para los efectos de la jubilación.

A la de Hacienda para informe.
D. Bencito Wulcimer, contratista de las obras de la torre de San Lorenzo, solicita se le conceda la parte liquida de la Plusvalía de Recoletos con el objeto de labrar los materiales, comprometiéndose el recurrente una vez terminadas las obras á dejar dicho trezo de Plusvalía en el estado que hoy se encuentra.

A Informe de Fomento.
El mismo, solicita se le extima de todo pago por lo que se refiere á vallado y derechos de entrada de los materiales que se han de emplear en la obra de la torre de San Lorenzo.

A la de Hacienda para informe.

Informes

De la comisión de Gobierno

Proponiendo que puede concederse á don Fausto Ochoa y Martínez de Azagra, hijo del solicitante don Nicolás, el legado instituido para estudio por don Francisco Girzaron.

Se aprueba.
Manifestando la imposibilidad de precisar los resultados de carácter económico que se podrán obtener con la institución del Vintuile, y suministrando datos relativos a los gastos que podría ocasionar la construcción de un nuevo edificio para trasladar á él este establecimiento.

La Comisión supone que habrían de gastarse unas 60.000 pesetas para la instalación del nuevo Vintuile; pero los ingresos no pueden calcularse, porque dependen de diversas antecedentes que no han podido reunirse ni es fácil que se prevean para el futuro.

Enterado y que pase el expediente formado por las comisiones de Beneficencia y Fomento, para que se tenga en cuenta.

Manifestando igualmente la conveniencia de llevar á cabo el proyecto de construcción de otro nuevo edificio en los solares del ex convento de San Francisco, para instalar en él las escuelas que hoy ocupan parte del Vintuile.

Pase, también, este informe al expediente de las referidas comisiones de Fomento y Beneficencia.

De la comisión de Hacienda

Informando en la instancia de don Elias Arralza que solicita la devolución de 24 robos de habas que le fueron detenidos á su introducción en esta capital.

Aprobado, no sin alguna discusión.
A petición del señor Burguete se acordó recomendar á los porteros que se atengan al reglamento, para el registro de mercancías, sin que hagan las preguntas, que ahora hacen, sobre qué género se introduce.

El señor Ariznabarrena dijo que en el almacén de robos de tránsito existen varios cajas de plátanos, que desde el 1.º de mayo se encuentran en el abandono, y que se encuentran en el estado de deterioro.

Se acuerda cumplir con el reglamento especial del ramo.

El Sr. San Julian leyó un sueldo de *La Tradición Navarra*, excitando al Sr. Alcalde, para que á ejemplo de lo que en otro tiempo hizo el municipio sevillano, obligue á los chicos vagabundos á ir á la escuela, bajo pena de ciertas multas á los padres ó tutores, y de ser llevados al depósito los chicos. El señor San Julian pregunta si no puede hacerse algo de eso en Pamplona.

El señor Presidente contesta que ya se han adoptado algunas medidas con respecto á los niños de Pamplona; pero en lo que se refiere á los forasteros, nada puede hacerse, como no sea el ponerlos á disposición de sus padres ó de las autoridades de sus pueblos. Por lo demás, le parece violento el adoptar medidas de fuerza, como la de llevar al depósito municipal á los chicos vagabundos. Sin embargo, adoptará las disposiciones necesarias para cortar en lo posible, el espectáculo de la vagancia de los chicos por las calles.

El señor Lazzcano recordó su moción relativa á gestionar el casón de los terrenos situados á la derecha de la entrada de la ciudadela, para construir en aquel sitio casas de veindos, mediante su permuta por terreno en las afueras, donde se construirá el cuartel de Artillería.

El Sr. Lazzcano, añade, que el terreno que se trata tiene una superficie de 24.001 metros cuadrados de los que, deducido el espacio destinado á calles, quedarían al Ayuntamiento unos 18.000 metros superficiales, cuya venta sería segura.

Los gastos de compra de terreno en las afueras para el cuartel de Artillería, urbanización y otros no llegarán, con mucho, al expresado producto, por lo que estima que bajo el punto de vista económico sería un buen negocio para el Ayuntamiento y bajo el higiénico una gran conquista para Pamplona.

Pasó la moción á estudio de la comisión de Fomento.

Y se levantó la sesión á las 18 horas y 20 minutos.

GACETILLAS



La Misa que se celebre hoy viernes, á las nueve ante el altar de la Purísima Concepción, en la Parroquia de San Nicolás, se aplicará por el alma de

D. José Martínez y Arbizu

que falleció en esta ciudad el día 1.º de Febrero de 1898.

La familia solicita una oración.

R. I. P.

Todas las misas que se celebren en la Iglesia parroquial de San Nicolás hoy viernes por los señores sacerdotes abscriptos, incluso la cantada que será á las nueve serán aplicadas por el eterno descanso de las almas de don Ignacio Gillan y Navasal y de la señora doña María Modesta Gillan y Navasal que fallecieron en esta ciudad el 30 de Enero de 1900 y el 11 de Febrero de 1898.

R. I. P.

En la forma de costumbre se verificará el próximo domingo la publicación de la Bula, conduciéndola procesionalmente desde la parroquia de San Lorenzo hasta la Catedral por el señor párroco de aquella Iglesia.

En la Catedral se celebrará después misa solemne con sermón.

Distinción señalada.—El último número del *Boletín Eclesiástico* de esta diócesis, publicado ayer dice lo siguiente, que con gusto reproducimos:

«La Actividad, Sociedad del seguro infantil. Enterado nuestro amadísimo Prelado del fin benéfico y de las condiciones en que hace sus trabajos la sociedad *del seguro infantil La Actividad*, ha tenido á bien recomendarla y enviar la bendición á los individuos que forman el Consejo de dicha sociedad.»

Esta distinción tan señalada servirá, no lo dudamos, á la citada sociedad para redoblar sus energías, en sus trabajos.

Nuestra enhorabuena.

Bajo la presidencia de nuestro amigo don Jacinto Berangua el Colegio de farmacéuticos de Navarra ha celebrado los días 30 y 31 una Junta general ordinaria y otros extraordinarios: aproximándose á 80 el número de los farmacéuticos asistentes.

Entre las cuestiones tratadas, la más importante se refiere á la reorganización del servicio profesional con objeto de mejorar las condiciones en que actualmente se presta, en beneficio principalmente de los pueblos.

El domingo próximo día tres del corriente, dará principio en la Iglesia de San Fermín de Aldapa, residencia de los PP. Corazones, el solemne ejercicio de los siete *Do minutos* para hombres y mujeres.

Dado el gusto con que se celebran las funciones en dicha Iglesia y el celo, bondad y unclón de tan respetables padres, estamos seguros que todos los actos se verán muy concurridos.

La función de aniversario de la Cofradía de la Madre de Dios de los Remedios se celebrará en la Parroquia de San Lorenzo el lunes, día 4, á las nueve horas.

Ayer se recibieron en esta Audiencia los siguientes sumarios:

Del Juzgado de Estella.—Uno contra Pascual Tames, por lesiones á Natalio Ziduendo.

Aolz.—Uno por lesiones en Burlada (valle de Egüés).

En la cocina gratuita de la parroquia de San Lorenzo se repartieron ayer 608 raciones.

El martes por la noche fué desfilado por el alguacil Santiago Baste en Par-

ta, un joven de Egea de los Caballeros, que era perseguido por la guardia civil por suponerse que es un preso escapado del penal de Melilla. Dicho joven parece que ha estado trabajando, sin ser conocido, durante tres meses, en las obras de la Azucarera de Marcella.

Así nos lo dice nuestro corresponsal en Paralta.

Reto pelotari.—Un jugador de Pamplona desafia á otro que salga de Navarra á jugar dos partidas, una en el Juego Nuevo y el otro en el Trinquete de San Agustín, en la forma siguiente: el que desafia juega á debajo plena á su contrario á mano, con pelotas de 8 y 10 reales. El que acepte puede dirigirse á dicho Trinquete.

Iglesia de los RR. PP. Carmelitas.—Hoy viernes, á las 17 y 15 minutos se rezará el Santo Rosario y á continuación se cantará la salva solemne por ser víspera de la Purificación.

Misna sábadu, fiesta de la Purificación de la Virgen Santísima, habrá comunión general en la Misa de 6 y 30, cantándose durante ella algunos motetes.

A las nueve y 30 se hará con toda solemnidad la bendición de las velas y la procesión á la que deben asistir los hermanos y hermanas de la V. O. T. Después de la procesión se cantará Misa solemne.

Este mismo día, á las 16 horas se rezará el Santo Rosario con letanía cantada, sermón que predicará el R. P. Julian de San José y algún cántico, terminándose la función con la salva carmelitana, como todos los sábados.

El Excmo. é I. mo. Sr. Obispo se ha dignado conceder 40 días de indulgencia por la asistencia á cada uno de estos actos.

Por el Juzgado de primera instancia de esta capital ha sido nombrado albacea dativo de la testamentaria del benéfico fundador del Manicomio Vasco-navarro, don Fermín Daoiz y Argiz (q. s. g. h) el Alcalde de esta ciudad don Miguel Garcia Tuñón.

Hora era de que el Ayuntamiento de Pamplona, que ha contribuido con un millón de reales á las obras de aque establecimiento, tubiera representación en la testamentaria.

Continúa la cocina gratuita de la Parroquia de San Juan Bautista la benéfica obra de dar de comer al hambriento, y ayer repartió entre los pobres 613 raciones costeadas con varios donativos de feligresas que prestan su apoyo á la institución.

No faltando, como no faltan bienhechores que teniendo presentes las necesidades agenas acuden á remediarla, la Cocina gratuita continuará su obra y espera que á la facilidad de llevarla á cabo con el apoyo de las personas caritativas.

Por la Administración de Santa Cruzada de esta diócesis se han designado los puntos siguientes, para la expedición de las bulas del presente año.

Parroquia de San Juan Bautista.—En casa del Pbro. don Javier Beorregui, Navarrería, 54, 2.º

San Saturnino.—En el Despacho Parroquial, San Lorenzo.—En casa del Pbro. don José María Delgado, Mayor, 91, 3.º

San Nicolás.—En el Despacho Parroquial, San Agustín.—Casa Parroquial, habitación del Pbro. don Valeriano Zaro.

También se despacharán en la Administración de Cruzada, establecida en el Palacio Episcopal, durante las horas de oficina, de diez á una.

Relacion de las entradas, salidas y fallecimientos ocurridos en el Hospital provincial en el mes de Enero:

Quedaron en el mes de Diciembre 238; entrada en el mes de Enero 177; salidas en el mismo 133; fallecidos 19; quedan existentes para el mes de Febrero 261.

En las oficinas del gobierno civil no nos fué facilitada ayer ninguna noticia de sucesos sensibles ocurridos en la provincia. No hay, pues, crónica negra.

La Asociación del Apostolado de la Oración centro de la parroquia de San Agustín, consagra al Sagrado Corazón de Jesús hoy viernes los cultos siguientes:

Por la mañana. A las siete habrá misa de Comunión; á las once habrá misa solemne con el Santísimo expuesto.

Por la tarde. A las seis y media expuesto el Santísimo, se hará un devoto ejercicio con cánticos, plática y reserva.

Los asociados pueden ganar indulgencia plenaria.

Por el señor Gobernador civil se ha concedido la licencia necesaria á don Antonio, don Niceto y don Sotero Lund, para que, por tiempo de un año, puedan recolectar limosnas por los pueblos de esta provincia, con destino á la Obra pia de Jerusalén.

El oficial de la Administración de Hacienda de Navarra, señor Palgocerver ha sido nombrado oficial quinto de la de Avila.

La «Gaceta» publica una Real orden de la Dirección general de Penales, disponiendo que los médicos de estos establecimientos se sustituyan recíprocamente en enfermedades y ausencias.

Se ha resuelto por la superioridad que los hermanos de los que hayan sido prófugos ó desertores y por haberse acogido á indulto hayan perdido este carácter, deben considerarse como sirviendo personalmente y por su suerte en el ejército, para los efectos de lo dispuesto en el caso 19 del artículo 60 de la ley de reclutamiento.

Nuestro corresponsal en Urdax nos dice que el gitano Pedro Barrio, que el día 16 de Octubre último fué detenido por la guardia civil de aquella villa, cuando introducía en Francia cuatro caballerías robadas en España, y que la misma noche fué herido de un tiro por un vigilante de la carcel de dicha villa, en el momento en que hula por la ventana de su prisión ayudado por otro de su raza, y que al ser conducido á Pamplona se fugó de una cárcel del tránsito, fué hecho preso el lunes último por una pareja de gendarmes en su domicilio del pueblo de Sara por tener tambien en Francia una causa pendiente. Al ser conducido á Semper fué sorprendida dicha pareja sobre las diez y nueve por dos hijos y una hija del ex preso Barrio, quienes emprendieron á palo limpio con los gendarmes y debieron ser tan terribles y carteros los golpes que los propinaron, que los dos guardias franceses cayeron al suelo sin sentido, siendo muy probable que les hubiesen muerto á no haberles visto un joven que empezó á dar voces, huyendo entonces el gitano con sus tres hijos. Uno de los de la pareja (el sargento) fué conducido á Semper en un carro y parece que se halla en estado bastante grave.

Hoy se abrirá en la Administración especial de Hacienda el pago de los haberes á las clases activas y pasivas.

El día 29 de Enero al mediodía, abriendo paso por la nieve y nevando copiosamente, salieron para el valle de Aratz un capellan y dos criados del Santuario de San Miguel Excelsis, conduciendo la milagrosa imagen que ha sido pedida por aquellos religiosos habitantes y verdaderos creyentes que llenos de fé esperan las libre de la mortífera enfermedad que se ha desarrollado en el ganado de aquella comarca.

Un periódico extranjero calcula en 2.320.000.000 marcos (tres mil millones de pesetas próximamente) los gastos causados á la Gran Bretaña con la guerra del Transvaal, á cuya suma hay que agregar la depreciación de los valores ingleses, que importa varios centenares de millones, y lo mucho que se ha encajado la vida en el país.

Todo ello, dice, es obra del ministro mister Chamberlain, á quien sus paisanos no tienen motivos para estar muy agradecidos.

Según los datos contenidos en el último «Anuncio Militar», en 1.º de Enero de 1900 existía la siguiente oficialidad:

De activo.—Generales, 283; jefes y oficiales, 42.938; asimilados, 2.700; capellanes, 567.—Total, 46.280.

De reserva retribuida.—Generales, 186; jefes y oficiales, 7.898; asimilados, 77.—Total 7.861.

De reserva gratuita.—Jefes y oficiales, 875; asimilados, 58.—Total, 931.

Total general, 55.072.

Se ha dispuesto que las pensiones de cruces vitales de las clases é individuos de tropa que se hallen en espectación de retiro por inútiles ó de ingreso en el Cuerpo y cuartel de inválidos, continúen reclamándose y abonándose por los mismos Cuarpes activos en que hayan sido baja para haberes, como consecuencia de la Real orden de 4 de Septiembre último, hasta que una vez resueltos los expedientes respectivos y definida la situación de dichos individuos, se siga respecto del particular lo preceptuado en las disposiciones generales reglamentarias.

El mejor remedio de cuantos en medicina se conocen para expulsar por completo las lombrices, son los polvos vermífugos y purgantes del Doctor Iurria, de Estella.

De venta en Pamplona Farmacias de los señores Negrillos, Marquina é Iribarren.

Sucursal de Iruña.—Concierto para hoy:

«Sans peur et sans reproche» (marcha).—Elienberg.
«Juana de Arco» sinfonia.—Verdi.
Fantasia de la ópera «Glacenda».—Ponchielli.
«La Fille de Mme. Angot».—Lecocq.
«Schan cabaler» walse.—Ziehrer.

Venta de cacao.—El día 4 del corriente mes de Febrero, á las 11 horas, se procederá en los almacenes de la Aduana de esta capital á la venta en pública subasta de 197 kilogramos de cacao, procedente de aprehensión.

Pamplona 1.º de Febrero de 1901.—Juan A. Merino. 1-1

Pérdida de Rosario.—A la persona que entregue en la Administración de este periódico un rosario de plata que se perdió en jueves en el trayecto del Ensanche á la Iglesia de San Nicolás, se le darán las gracias y el valor del rosario.

De la Alcaldía.—Han sido denunciados: un sugeto por encontrar se abandonado y sin domicilio y dos sugetos por armar una reyerta.

Los resfriados, tos, bronquitis y catarros se curan con las pastillas balsámicas Moretó. Farmacia de Artaza, Paseo de Valencia, 52.

Las emiencias médicas recetan *Elizir Róbing* para la curación de las enfermedades del pecho y gargantas. Calma la tos y la sofocación, realma al enfermo, evita que se fatigue y le da fuerzas.

De la Inspección de Vigilancia.—Han sido detenidos dos sugetos por robar una cadena de reloj de la relojería del Sr. Astrala.

El Té Purgante de Chambard es el más grato al paladar y el más eficaz de los purgativos. Es el mejor remedio del Estreñimiento.

Se encuentra en todas las Farmacias. 179.23.10.000

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER PRECIOS.

Valores de Navarra	Antr.	Ult.
Deuda provincial al 5 %, con 10 % de descuento.	103'30	
Acciones del Baztan id. con idem.	102	
Deuda municipal al 4 %.	101'30	
Crédito Navarro	101'70	
La Navarra (Villava)		
Papelera Navarra		
Fábrica del Bidasoa (Vera).	160	
Id. id. obligaciones al 5 %.		
La Vinicola (Campanas)	108	
Tejaria Mecánica Pamplonesa.		
Bainearie de Batouli		
Aguas de Arteta	136	
Iruña	100	
Azucarera (Marcella)	116	
Azucarera (Tudela)	101	
La Agrícola	120	
Electra Pamplonesa		
La Vasca Navarra.	110	
Sociedad Navarra de Panificación.		
Electra Bidasoa		
La Actividad	110	

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona)

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaayer	3,8
Id. minima de ayer	-5,8
Altura barométrica á las 9 de ayer en milímetros	715,6
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	84

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hizo en el mes de Enero de 1901 las siguientes inscripciones: N.º 1.º.—Nacimiento. O. N.ª María, de 4 meses, de Pamplona. N.º 2.º.—Ninguno.

EN EL MATADERO

Se sacrificaron: vacas 6, vacas 2, cerdos 2, cerdos 10, ovejas 2, cerdos 2.

EN EL ALMUDI

Cotización oficial.
Precios medios que vigoraron ayer: Trigo 24,40 reales rober avena (4,9); cebada 16,50; habas duras 21,50; maíz 19,80.
Vinos vendidos 15 robos y 17 almades

VIAJEROS

Han llegado á las faldas y casas de hospedaje de esta ciudad, las personas siguientes:
Don José Diezro, don Florentino Larraga, don Manuel Garibai, don Trifon Baquedano, don Juan Bonquet, don E. I. Aldave, don Ramon Iturría, don Luis Cerezo, don Nicolás Lizarraga, don S. mon Riujejo, don Tomás Careta, don Leocadio Orive, don Sebastian Aldaz, don Eduardo Gisbete, don Ramon Uria, don José Martínez, don Leonor Garcia, don Juan Sadeo, don Rafael Barroero, don Manuel Frias.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer	49
De causa pendiente.	12
Arresto mayor.	87
En expectativa de marcha.	
Total.	93

Boletín religioso

SANTORAL

DIA 1.º. VIERNES.—San Ignacio, Obispo. Según el parecer de varios autores, fué San Ignacio aquel niño que Jesucristo tomó de la mano, y poniéndole en medio de sus discipulos, les dijo «que habian de ser como aquel niño si querian entrar en el Reino de los cielos». La mayor prueba de su virtud y mérito es la de haberle elegido los Apostoles para Obispo de Autouge, cuya Iglesia gobernó con esmerada solicitud. El rulo de sus conquistas para Jesucristo fué causa de que el Emperador Trajano le mandase prender y conducir á Roma. Condenado por el Emperador á ser hechado á las fieras, deca poco después de entrar en el anfiteatro;—Soy trigo de Cristo, y debo ser molido por los dientes de las bestias.—En efecto, destrozado su cuerpo por los leones, su bráida alma pasó á recibir la palma del martirio el año 110.

También se conmemoran hoy Santos Severo y Pablo, obispos; San Efraim, diácono.

Para el justo es siempre buena la muerte de cualquier modo que la sobrevenga.

CULTOS

Oficio de San Ignacio con rito doble y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.

A las quince vísperas, completas, resarrie, oraciones y laudes.

A las diez y siete y media resarrie de los Escravos.

En San Saturnino.—A las nueve función de aniversario de la Archicofradía de la Preciosa Sangre en sufragio de los hermanos difuntos. Cuarenta horas. De diez y seis y media á diez y ocho y media.

En Santo Domingo y San Agustín.—El Apostolado de la Oración tendrá á las horas de costumbre el ejercicio de los primeros viernes.

En San Fermín de Aldapa.—Novenario á Nuestra Señora de Lourdes. A las seis con misa rezada, y á las diez y ocho con rosario y plática.

En las Salesas.—La Guardia de Honor tendrá el ejercicio del primer viernes.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS:

SERVICIO RÁPIDO de El Eco de Navarra (Agencia Mencheta) por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA Madrid 31 (18 horas).

¡Eso faltaba!

En el ministerio de Marina se ha recibido un telegrama, según el cual, el acorazado "Carlos V", que, como anunció, salió del Ferrol, enviado a Londres para figurar en la manifestación naval que ha de verificarse con motivo del entierro de la reina Victoria, ha tenido que regresar al Ferrol por tener averías importantes en la máquina.

Como es natural, esta noticia ha causado penosa impresión, tanto más cuanto que ayer mismo apareció en algunos periódicos un suelto oficioso en que se elogiaba al ministro de Marina, porque, gracias a sus acertadas disposiciones, ha podido movilizarse dicho buque.

Consejo de ministros

En el celebrado hoy, por ser jueves bajo la presidencia de la Reina, ha ocurrido lo siguiente:

LO DE GIJÓN

El general Azcárraga ha comenzado su discurso de rúbrica hablando sobre la huelga de Gijón. De lo que ha dicho, resulta que se camina a la solución, pero lentamente, porque los patronos y los obreros mantienen sus respectivas aspiraciones. Estos insisten en que se reduzca la jornada a ocho horas y en que se modifiquen las condiciones de su trabajo; y aquellos se resisten a aceptar esas exigencias.

En vista de ello se han dado instrucciones a las autoridades de aquella población y de la provincia, para evitar que el conflicto adquiera mayores proporciones y otro carácter.

POLÍTICA EXTRANJERA

Después ha hablado el general Azcárraga de las muestras de afecto que han mediado entre el nuevo rey de Inglaterra y el emperador de Alemania, deduciendo la posibilidad de una alianza entre ambas potencias y exponiendo algunas apreciaciones sobre la influencia que ese hecho pudiera ejercer en la política europea.

LA NUEVA ENCICLICA

A continuación ha hablado el jefe del Gobierno de la nueva Enciclica,elogiando la alteza de miras que en ella revela Su Santidad Leon XIII, procurando crear la democracia cristiana y dirigirla por los caminos de la verdad y del bien con entera independencia de la política.

FUNERALES

Continuando su discurso de información, el general Azcárraga ha manifestado que el Gobierno tiene el propósito de asistir a los funerales de la reina Victoria que se celebrarán, como ya anunció, en la embajada inglesa.

INDULTOS

También ha dicho el jefe del Gobierno que éste se propone incluir en indulto que ha de concederse con motivo de la boda de la princesa, a los republicanos de Cataluña (Valencia) y a los anarquistas de Jerez, que a la naturaleza de los delitos cometidos por estos últimos dificulta la realización de dicho propósito.

REALES DECRETOS

El Consejo ha terminado firmando Reales decretos: Presidencia.—Disponiendo que en su sucesivo el gobernador militar del Ferrol sea un general de brigada. Gobernación.—Señalando la fecha 24 de Febrero para la elección de electores en Alava, Baleares, Sociedad Económica de Barcelona y Academia Española. Guerra.—Nombramiento del general Lobo para capitán general de Baleares, en reemplazo del general Lobo que, a petición propia, pasa a escala de reserva.

DECRETOS DE MENOR IMPORTANCIA

Academia.—Autorización para sufragar los gastos de conducción a París de la estatua de Colón consagrada en París por Sutillo con destino a la Habana. Hacienda.—Bilicación del jefe de administración de segunda clase señor Gomez de cuarta don Carlos Pineda, disponiendo que cesen todas las comisiones de Hacienda en las provincias. Escandalo teatral

Los periódicos liberales de Gijón, a cual más, la nueva obra de Pérez Galdós, estrenada anoche en el Teatro Español y titulada "Electra", y sus tendencias son objeto de discusión, pero todos ponderan su belleza de forma, y a los ilustres que en ella suscriben por todos los conceptos. Ante la representación comen-

tor con ruidosos aplausos, a los cuales siguieron voces de mueran los Jesuitas y viva la libertad.

La manifestación se prolongó hasta después de terminada la función en el teatro, acompañando gran parte del público al señor Perez Galdós hasta su casa.

Hay quien supone que esto mismo se repetirá esta noche, y que a la manifestación de simpatía hacia dicho escritor se asociará el público que asista a otros teatros, después que terminen las funciones en ellos.

Sobre este asunto se ha hablado hoy tanto, que bien puede decirse que ha sido el asunto del día.

A las apreciaciones de los que censuran el fondo y las tendencias de "Electra", contestan los amigos de Galdós que éste no se ha propuesto atacar en su nueva obra a la Religión ni siquiera a lo que llaman el clericalismo (distinguiendo entre aquella y éste) y que lo que ha ocasionado las manifestaciones de unos y las censuras de otros, es la comendancia de llevarse a la escena una obra que estaba escrita hace bastante tiempo, en los momentos en que se han suscitado cuestiones religiosas y cuando se combaten las tendencias liberales, como lo hacía anoche "La Epoca", en un artículo.

De provincias

Los obreros de las fábricas de loza y cristal de Gijón amenazan con separarse del trabajo si sus patronos hacen causa común con los de los obreros que están en huelga.

--En Avilés al entrar en el puerto un vapor cargado de mineral, ha chocado con otro y se ha ido a pique.

--De Cáceres anuncian que mañana comenzará la huelga general de los obreros del ferrocarril del Oeste.

Notas extranjeras

Las tropas que tomarán parte en el funeral de la reina Victoria, pasarán de 35.000 hombres.

--Los boers han destruido la maquinaria destinada a surtir de agua a Modderfontein.

--De varias capitales de Europa llegan noticias de soberanos y príncipes herederos que van a Londres para asistir el sábado a los funerales de la reina Victoria.

--El duque de York no esta grave, como se ha dicho, pero los médicos le han anunciado que no podrá asistir al entierro de su abuela.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with 3 columns: Description, 30, 31. Includes items like deuda perpetua, obligaciones de aduanas, etc.

Buenos Aires, día 29.—Oros, 232-70

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 30 (23 horas).

Lo del «Carlos V»

El ministro de Marina se halla, como es consiguiente disgustado, por el accidente ocurrido en el acorazado "Carlos V", impidiéndole continuar su marcha a Londres.

Ha ordenado el señor Ramos Izquierdo que se exija responsabilidad a quien la tenga, sin miramiento alguno.

Le extraña mucho el suceso, porque le hablan comunicado que el buque salió del Ferrol en buenas condiciones de navegación.

Se ha teleografiado a Inglaterra excusando la falta de representación naval en los funerales de la reina Victoria a consecuencia del accidente ocurrido al "Carlos V."

Medidas gubernativas

El gobernador de Madrid ha llamado a su despacho al empresario del Teatro Español, para encargarle que procure evitar que esta noche se realicen en dicho teatro manifestaciones semejantes a la de ayer con motivo de la representación de la obra "Electra."

Y ahora la policía adopta precauciones, por si al terminar la función se reproduce la manifestación de anoche.

El citado empresario ha enterado al señor Perez Galdós del resultado de su entrevista con el gobernador.

Colegiación médica

Una comisión del Colegio Médico ha visitado al ministro de la Gobernación, para manifestarle agradecimiento por su decreto referente a la colegiación obligatoria de los médicos que hayan de ejercer su profesión.

Sagasta y la «Electra»

El señor Sagasta, después que varios amigos suyos le han enterado de lo que es la obra de Perez Galdós titulada "Electra", según el juicio que de ella han formado, ha dicho que el Sr. Galdós con su gran talento ha llevado al teatro una obra importante con innegable oportunidad.

El tiempo en Madrid

Esta cayendo una gran nevada. Ya

en las calles hay una espesa capa de nieve, y continúa nevando mucho. El estado atmosférico es muy desapacible.

Mas del «Carlos V»

Informes particulares dicen que al ocurrir en el acorazado "Carlos V", el accidente que le ha obligado a regresar al Ferrol, ocurrieron desgracias a bordo.

El ministro de Marina se mostraba esta noche disgustadísimo, no explicándose el suceso, pues le participaron del Ferrol que el buque marchaba en condiciones inmejorables con calderas nuevas.

Tan pronto como ha recibido la noticia, la ha comunicado a la Reina por teléfono.

El cardenal Casañas

Dice "La Correspondencia", que el cardenal Casañas, actual obispo de Seo de Urgel ha sido designado por el Gobierno para el obispado de Barcelona.

Ya ha comunicado esto el Gobierno al nuncio de Su Santidad, y en breve remitirá el Papa la propuesta.

Teléfono subterráneo

El ministerio de Obras públicas ha desestimado, apesar del informe favorable de la Dirección general, la proposición formulada por la empresa telefónica para instalar cables subterráneos por los cauces de conducción de aguas del Lozoya.

El Papa e Inglaterra

Según comunica el teléfono, Su Santidad Leon XIII ha conferido a su Nuncio en Bruselas para ir a Londres a dar al nuevo rey de Inglaterra el pésame por el fallecimiento de su madre y el parabien por su advenimiento al trono.

Los galdosistas

Los admiradores del señor Perez Galdós han iniciado el proyecto de realizar en honor de este escritor una gran manifestación y un banquete monstruo, popular y democrático, que se verifique al aire libre y en el cual puedan juntarse el frac y la blusa.

Las averías del «Carlos V»

El parte dado por las autoridades del Ferrol al ministro de Marina sobre el regreso del "Carlos V", dice que este buque ha tenido que arribar por hallarse ocho de sus calderas inútiles, no teniendo más que cuatro utilizables.

Guerra anglo-boer

El gobierno inglés va a pedir al Parlamento un crédito suplementario de 70 millones de libras esterlinas para gastos de la guerra de Africa.

Corre en Londres el rumor de que el generalísimo Kitchener va a ser relevado por el general Word, amigo personal del rey Eduardo VII, que es quien después de la derrota de los ingleses en Majuba, pactó el armisticio con los boers.

Las impresiones de la prensa inglesa son que la guerra continuará todavía durante mucho tiempo, y que es preciso enviar grandes refuerzos.

Un diario londinense publica una carta del Transvaal, en que se dice que el nuevo rey puede llegar a conseguir la paz, si emprende una política benévola para los boers.

No hay otro disponible

La prensa de esta noche comenta el accidente del "Carlos V", lamentando el efecto que producirá en el extranjero el que España no pueda enviar un buque a la manifestación naval de duelo con motivo del entierro de la reina Victoria.

El "Pelayo", no puede ir, porque está reparando averías.

Se ha pensado en enviar el "Giralda", pero se ha desistido, porque un barco de recreo haría mal papel al lado de los grandes buques de otras naciones.

Varias noticias

El embajador inglés ha salido para Londres, a fin de asistir a los funerales de la reina Victoria.

--Nuestro Gobierno ha autorizado a su representante en La Haya, para asistir como tal a la boda de la reina Guillermina de Holanda.

--A un personaje político le hemos oído decir que para Marzo tendremos un gobierno "Electra."

Todo se explota

Telegrafan de Londres que las ventanas de los edificios situados en el trayecto que ha de recorrer la comitiva fúnebre para la traslación del cadáver de la Reina Victoria, se cotizan a precios fabulosos, siendo grande la demanda de los que quieren adquirirlos para contemplar el desfile.

En dicho trayecto se adornan con flores los faros y se realizan otros muchos trabajos de decorado.

Telegramas y Telefonemas

Lotería

Madrid 31 (11:45 horas). En el sorteo de la lotería, celebrado

en esta Corte han correspondido los premios mayores a los siguientes números:

Table with 2 columns: Number, Prize. Includes 7165 con 1.000 pesetas, 7164 con 100.000, etc.

Premiados con 1.500 pesetas. 22581, 12181, 10143, 1371, 291, 3797, 2070, 29641, 18128, 30244, 25567, 28116, 30290, 21316, 28571, 11154, 17360, 2001, 4382, 24786.

Ultima hora

Fuera descuentos

Madrid 1.º (1 hora 15 minutos). Se asegura que el ministro de la Guerra dictará en breve una Real orden suprimiendo el descuento de 13 por 100 que sufren los militares procedentes de Ultramar.

Abono mineral especial

para prados. Dionisio Berasain, San Anton 70

Esta antigua y acreditada casa ofrece a los ganaderos abonos garantizados a precios ventajosos y con su empleo en los prados conseguirán ver aumentada considerablemente la cosecha de yerba. 8-1

Trinquete San Agustín

Mañana sábado a las 14 y 30 (dos y media de la tarde) se jugará un gran partido de pelota a mano, entre un pelotari gipuzcoano y un navarro. 1-1

La Verdad

Admite encargos de compra y venta de casas y tierras de cultivo en esta capital con la mayor actividad. Agencia de Negocios de Luis Bengoa, Redin, 2. 4-1

Nodrizas

Hay una que desea criar en su casa, con 45 días de leche, joven. Darán razón en la posada de Lecorre, frente a las Adoratrices. 5-1 p.

Gran Tejería Mecánica

Pamplonesa. Acordado por la última Junta general el pago de un dividendo de 25 pesetas por acción, queda abierto dicho pago en las oficinas de esta sociedad desde el viernes próximo 1.º de Febrero de 10 a 12. Pamplona 51 de Enero de 1901.—Por el Consejo de Administración, Virgilio Sagüés. 1-1

Papelería y objetos

DE ESCRITORIO DE ROMAN VELANDIA. Gran surtido de obras de Comercio, Diarios, mayores y copladeras, prensas de copiar y copladores de cartas a precios económicos. En escribanías, plumas, vates, tinteros plumas, reglas, portaplumas, lapiceros, etc., gran variedad. En sobres y estuches de escribir desde 80 céntimos en adelante. En esta casa se hacen toda clase de trabajos de imprenta, como son: Obras, periódicos, circulares, tarjetas, esquelas de defunción y participaciones de enlace, recordatorios, etc., etc. Especialidad en programas, carteles y billetes para espectáculos públicos. Roman Velandía—San Nicolás, 17. x 16-3

Operarios

Se necesitan dos operarios, el uno de carretaría y el otro forjador que sepan su obligación. Dirigirse a casa de San Agustín, número 34, 2.º a Anarés Iraizoz. 8-2 p

Nodrizas

Hay una casada, de leche de tres meses, que desea criar en su casa del próximo pueblo de Villava. Dirigirse a D. Pedro Pascual, calle Larga, núm. 7, 2.º Villava. 5-2 p

«La Actividad»

SOCIEDAD ANONIMA DE CRÉDITO, COMERCIO, INDUSTRIA Y SEGUROS. El Consejo de Administración de esta Sociedad, en sesión celebrada el día de ayer, ha acordado, que por sus señores accionistas se haga efectivo el encueso por 100, último dividendo pasivo, del valor nominal de sus acciones. Lo que pongo en su conocimiento para que en el término de treinta días a contar desde esta fecha; efectúen el referido ingreso en la Caja de la Sociedad, con arreglo a lo que previene el artículo 12 de los Estatutos Sociales. Pamplona 29 de Enero de 1901.—El Secretario, Antonio Goñi. x. 6-4

Quintas

El que suscribe verifica operaciones de quintas antes y después del sorteo, como le viene haciendo hace quince años con toda clase de garantías. Casildo Irlarte, San Nicolás, 6 y 8. 6-3

Quintas

LA MASE ECONOMICA SOCIEDAD MUTUA de padres de mozos de la 6.ª Región militar del Norte para substituirse del servicio militar activo, todos aquellos mozos correspondientes a la provincia de Navarra. Sorteo del 10 de Febrero de 1901. Depositario de los capitales el Crédito Navarro, Pamplona. Cuota 400 pesetas para librarse de todo servicio. Se cerrará la inscripción el día 9 de Febrero de 1901, a las doce horas. Gerente, Manuel Castañera Esteban, propietario del Centro general de Quintas de Aragón y Navarra. Oficinas, Paseo de Valencia, 14, principal, Pamplona. 20-13

Sirviente

Para una señora ó sacerdote; informarán calle de la Mañeta, núm. 27, 4.º 5-2 p

Nodrizas

Hay una con ocho días de leche que desea criar en su casa. Para más detalles dirigirse a don Quiterio Egas, peon cambrero, portazgo de Arias, en Peraltia. 6-3

En la calle

Pelleguerías, núm. 60, se venden vides superiores a 20, 25 y 30 céntimos pinta según su clase; les hay ahejos sin yeso. Probad y os convenceréis. Por cantares se hará alguna rebaja. 3-3 (a)

25.000 pesetas

Se ceden con garantía, a interés del tante por ciento, a Cor., operaciones ó particulares. Informarán Tecenderías, 19. 6-2 p (a)

Vides americanas

En los viveros ó criaderos de Puente de la Reina (Navarra), hay gran número de variedades, así en barbados como en estacas a precios muy económicos y siendo correspondientes a la planta que el comprador pide en clase fina y en el arranque cuando dispongan los compradores. También se analizan las tierras gratis a los propietarios, se dan instrucciones para el injerto y se les podrá injertar las vides que deseen. Dirigirse a don Nicasio Aranguren, en Arralza, valle de Echauri, y a don Timoteo Osés, en Artazu. Barbados de primera a seis duros mil. 10-10

Se desea

arrendar una habitación en piso 3.º de la calle de la Estafeta, núm. 49, bien sea amueblada ó sin amueblar. Para informes en la misma casa piso 1.º 8-2

Herrero

Se necesita uno que sepa herrar en el taller de Juan Barlado; calle de Pelleguerías, núm. 3, informarán. 3-2 p

Dinero

Hay disponibles setenta mil pesetas, para emplearlas en negocio industrial de sólida garantía y buena utilidad. También se emplearán en compra de finca urbana de buen rendimiento ó en préstamo hipotecario. Lo mismo se facilita el total de la cantidad, que en partes proporcionales que convengan, no dejando de quinientos mil pesetas cada una. El notario don Peleno Escolá, Constitución 9 informará. 4-3

Nodrizas

Se necesita una para criar en casa de los padres de la criatura. Informarán Plaza de la Constitución núm. 49, 4.º 5-2 p

Las tres BBB

Gran almacén de calzado de José María Campe y Eiz. Recomiendo a mi numerosa clientela y al público en general no dejen de visitar este establecimiento donde encontrarán un gran surtido de calzado para señoras, niños y caballeros. Es preciso llegar a este establecimiento porque al público son muy favorables los precios. Mayor, 2 y 4, frente a la Iglesia de San Carnel. 12-9

Plantas americanas

Todo el que desea plantas americanas de los viveros de Estela, Puente y Añorbe se dirigirá para los pedidos a Justo Gastón, en Añorbe, tanto en barbados como en estacas. Precios económicos. 8-3 p.

UNA PLEGARIA A LA MEMORIA DE DON IGNACIO GALIAN Y NAVASAL QUE FALLECIO EL 30 DE ENERO DE 1900 Y DE LA SEÑORITA D.ª Maria Modesta Galian y Navasal QUE FALLECIO EL 11 DE FEBRERO DE 1898. Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad TODAS las misas que se celebren HOY VIERNES 1.º de Febrero, incluso la cantada que se dirá a las NUEVE horas en la Iglesia parroquial de San Nicolás, serán aplicadas en sufragio de las almas de los finados. Pamplona 1.º de Febrero de 1901 No se recibe duelo.

